

# JUNG WERNER. Young Werner.

English version  
by Mrs John P. Morgan.

Allegretto.

Hermann Riedel.

Singstimme.  
Voice.

Pianoforte.

Das ist im Le - ben häss - lich ein - ge - rich - tet, dass bei den  
Ah, life is planned so wretch - ed - ly, so sad - ly! Where ros - es

Ro - sen gleich die Dor - nen steh'n, und was das ar - me Herz auch sehnt und  
grow, be sure that thorns are near! And what - so - e'er the heart in long - ing

dich - tet, zum Schlu - sse kommt das Von - ein - an - der - gehn. In dei - nen Au - gen  
lov - eth, At last must part - ing know, and sor - row's tear! Once in thine eyes, I

hab' ich einst ge - le - sen, es blitz - te drinn, von Lieb' und Glück ein Schein: Be -  
saw, I saw a gleam, One ray of love and hap - pi - ness for me! God



dei - nen Ar - men wollt' ich ganz ge - ne - sen, zum Dan - ke dir mein  
thy dear arms my life should be re - stored me, And all its youth and

*pp*

*Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \*

jun - ges Le - ben weih'n: Be - hüt' dich Gott! es wär' zu schön ge - we - sen, be -  
strength be giv'n to thee! God guard thee, love! It was too fair a dream! God

*f* *sempre pp*

*Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \*

hüt' dich Gott! es hat nicht sol - len sein! Die Wol - ken  
guard thee, love! A dream that ne'er might be! The clouds are

*pp rit.* *f*

*p* *pp* *f*

flieh'n, der Wind saust durch die Blüt - ter, ein Re - gen - schau - er zieht durch Wald und Feld, zum Abschied  
fly - ing, winds sigh thro' the branches, The rain in show - ers falls on vale and wood, As tho' earth

*ff*

neh-men just das rech-te Wet-ter, grau wie der Him-mel steht vor mir die Welt. Doch  
*knew the hour, the hour of part-ing, That as this sky, the world be-fore me stood! And*

*f*

wend' es sich zum Gu-ten o-der Bö-sen, du schlan-ke Maid, in  
*if it bring me good, or bring me ill, My tru-est thought, dear*

*ff* *mf*

Treu-en denk'ich dein! Be-hüt' dich Gott! es wär' zu schön ge-we-sen, be-  
*maid, shall be of thee! God guard thee, love! It was too fair a dream! God*

*pp rit.*

hüt' dich Gott! es hat nicht sol-len sein!  
*guard thee, love! A dream that ne'er might be!*